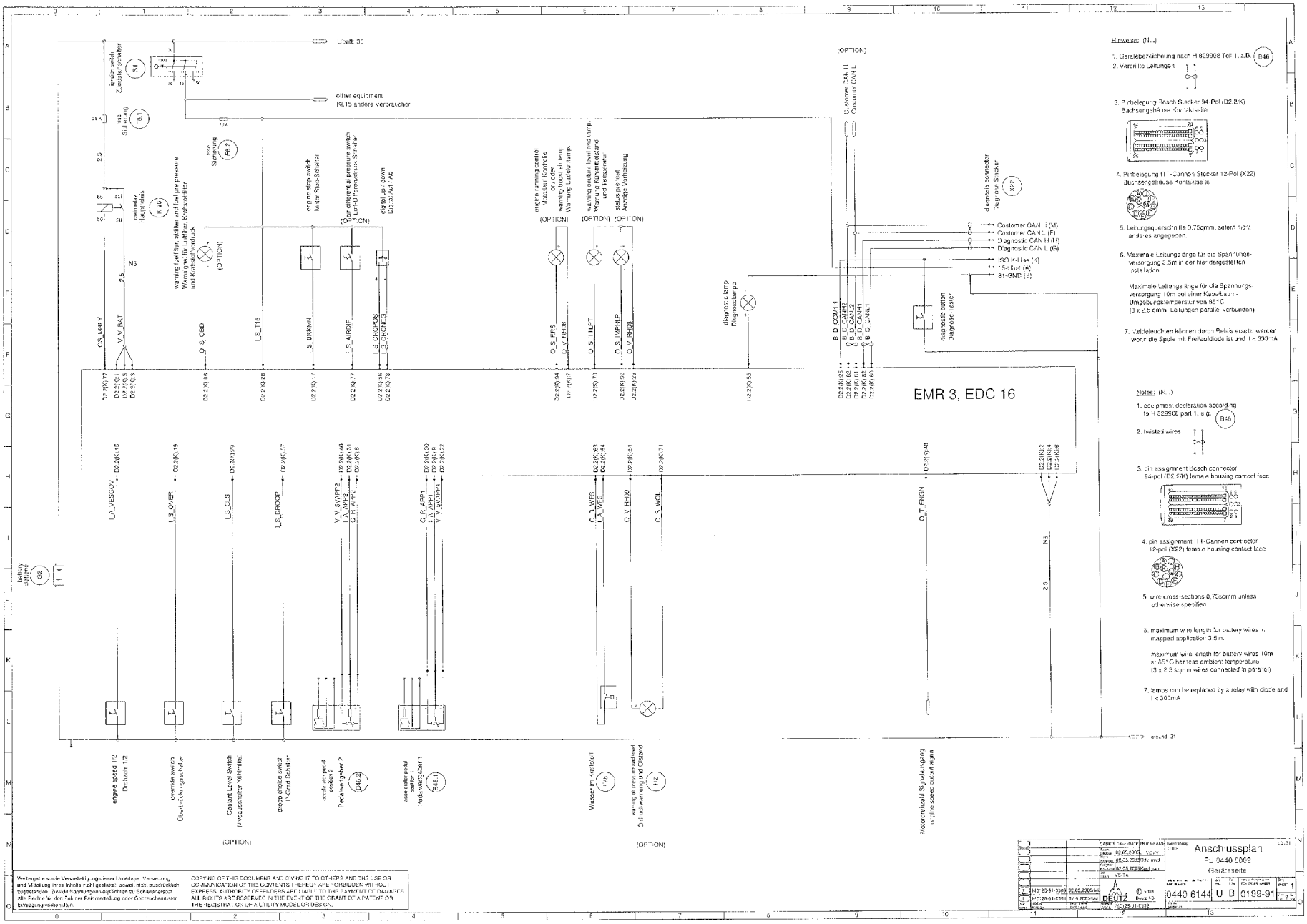
EMR 3, EDC 16
Ubatt 30
other equipment
KL15 andere Verbraucher
ignition switch
Zündschlüsselschalter
S1
fuse
Sicherung
F8.1
F8.2
main relay
Hauptrelais
K 25
battery
Batterie
G2
(OPTION)
Customer CAN H
Customer CAN L
diagnosis connector
Diagnose Stecker
X22
Customer CAN H (M)
Customer CAN L (F)
Diagnostic CAN H (E)
Diagnostic CAN L (G)
ISO K-Line (K)
15-Ubat (A)
31-GND (B)
diagnostic lamp
Diagnoselampe
diagnostic button
Diagnose Taster
warning (water in fuel filter and fuel pre pressure
Warnsignal für Luftfilter, Kraftstofffilter und Kraftstoffvordruck
engine stop switch
Motor Stop-Schalter
air differential pressure switch
Luft-Differenzdruck Schalter
digital up / down
Digital Auf / Ab
engine running control
Motorlauf Kontrolle
or / oder
warning (water in fuel filter)
Warnung (Wasser im Kraftstofffilter)
warning (coolant level and temp.
Warnung (Kühlmittelstand und Temperatur
status (actual)
Anzeige Vorheizung
engine speed 1/2
Drehzahl 1/2
override switch
Übersteuerungsschalter
Coolant Level Switch
Niveauschalter Kühlmittel
drop choice switch
1st Cruise Switch
coordinate pedal position 2
Pedalwertgeber 2
accelerator pedal position
Pedalwertgeber 1
Wasser im Kraftstoff
warning (pressure and level
Ölmangelwarnung und Ölstand
Motordrehzahl Signalausgang
engine speed signal
ground: 31
Hinweise: (N...)
1. Gerätebezeichnung nach H 829908 Teil 1, z.B.: B46
2. Verdrillte Leitungen
3. Pinbelegung Bosch Stecker 94-Pol (D2.2/K) Buchsengehäuse Kontaktseite
4. Pinbelegung ITT-Cannon Stecker 12-Pol (X22) Buchsengehäuse Kontaktseite
5. Leitungsquerschnitte 0,75qmm, sofern nicht anderes angegeben.
6. Maximale Leitungslänge für die Spannungsversorgung 3,5m in der hier dargestellten Installation.
Maximale Leitungslänge für die Spannungsversorgung 10m bei einer Kabelbaum-Umgebungstemperatur von 85°C. (3 x 2,5 qmm Leitungen parallel verbunden)
7. Meldeleuchten können durch Relais ersetzt werden wenn die Spule mit Freilaufdiode ist und I < 300mA
Notes: (N...)
1. equipment declaration according to H 829908 part 1, e.g. B46
2. twisted wires
3. pin assignment Bosch connector 94-pol (D2.2/K) female housing contact face
4. pin assignment ITT-Cannon connector 12-pol (X22) female housing contact face
5. wire cross-sections 0,75sqmm unless otherwise specified
6. maximum wire length for battery wires in installation 3,5m.
maximum wire length for battery wires 10m at 85°C harness ambient temperature (3 x 2,5 sqmm wires connected in parallel)
7. lamps can be replaced by a relay with diode and I < 300mA
Anschlussplan
FU 0440 6002
Geräteseite
0440 6144 U B 0199-91
DEUTZ
Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster Eintragung vorbehalten.
COPYING OF THIS DOCUMENT AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OR COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF ARE FORBIDDEN WITHOUT EXPRESS AUTHORITY. OFFENDERS ARE LIABLE TO THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF A PATENT OR THE REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN.